

DIF: Strategic Alignment Q&A

no.	Category	Posted Comments (In original language)	Remarks/Answer (JPN)	Remarks/Answer (ENG)
1	opinion	Why so many complaints about "too much FMS"? FMS provides access to most advanced equipment and systems, at low cost without having to pay R&D costs. R&D costs are normally waived with FMS cases. It would be much more expensive and risky to replace FMS with new development in Japan.	FMSが悪いのではなく、必要な研究開発に取組みなかった結果FMSに頼らざるを得ない状況を招いたことが反省すべき点と見做します。今後は、欧米の研究開発動向を参考にしながら必要と判断される研究開発事業に取り組みFMSを限定していく必要があると考えますが、多額なR&D投資により装備化される最新でハイエンドな米国の装備品をスピード感をもって取得するにはFMSなど直接調達によるメリットは否定できず、米軍との相互運用性の観点からもシステム共通化を図ることは重要な要素と考えます。	FMS should not be the target of blame, but we believe that the failure to engage in necessary R&D in the past may have caused the situation where we have no choice but to rely on FMS, which is something we need to take into consideration for future planning. More necessity should be arising in future, to identify target areas to focus R&D investment by taking into consideration of technology development trends in Europe and the United States, which shall lead to less dependency on FMS. However, if Japan is to capitalize on large amount of R&D investment made by US, to develop the latest and high quality defense equipment, and quickly acquire such capability, FMS remains as a viable option, and also keeping system commonality with US military is a crucial factor to assure interoperability with US military.
2	opinion	中国科学技術協会と日本学術会議は提携書を交わしている、と聞きました。技術力向上には産学連携が必要不可欠ですが、「学」が利敵団体であれば「産」は敬遠したい。学術会議の抜本改革はいつになるのでしょうか？ 海外移転をしたくても、経営層は「死の商人」と呼ばれたいくないと考えている。マスコミやサヨクからの執拗な嫌がらせを止めさせる方法が無いものなのでしょうか。武器輸出3原則から装備移転3原則に変わったが、外為法は何も変わっていない。結局、最終的には従来通りの許認可が必要ではないでしょうか？	防衛は国民の安全・安心を守るために不可欠であり、それを支えるために存在する防衛産業の価値を学術界を含め、広く国民一般に理解してもらう努力を続けていく事が肝要と思います。その上で、防衛産業が誇りをもって、その実力を高めていく為の海外パートナーとの取組みを可能にするような法制度等の見直し等の環境整備が求められると思います。	
3	opinion	コロナウイルスの影響で航空産業、特に民間航空機向けビジネスが底にあります。国として防衛事業を強化いただきたいです。商社の協力についても賛成です。可能でしたら補用品レベルでなく、金属材料を扱う商社レベルまで検討いただけるとありがたいです。	ご意見有難うございます。当会としても日本の強みを生かせる海外向け事業展開の応援していく予定です。	
4	opinion	防衛産業に予算を注入しなかったことが最大の原因だ。防衛予算が増大したとは思えない。	ご意見有難うございます。ポスト冷戦期で脅威不明確な時代に経済不況なども加わった時期が第2次安倍政権までの20年間に亘って続いた結果、防衛予算が抑えられてきたことは事実であり、またやむを得なかった側面もあったかと思われ。一方、これからの防衛予算が対GDP比2%となれば、急激な増加は困難であるにせよ、どう配分するのが良いか、防衛産業の将来を見据えた賢明な支出となるよう国と企業の間で解を見出していくことが重要な課題となります。	
5	question	In order to utilize the unmanned systems technology in the Japanese defense system (based on the Mutual Cooperation and Security between Japan and the United States), how would we enhance the cybersecurity structure of Japanese government agencies and the Japan Self-Defense Forces?	サイバー防衛は日本の防衛力の中で最大の弱点と言えます。日米が共同して作戦するためにはサイバー領域を含む多領域での緊密な連携が必要であり、日本はサイバー能力の向上を真剣に考えていく必要があります。次の国家安全保障戦略や防衛計画の大綱のなかに、サイバー領域を含んだ情報戦の強化が盛り込まれることを期待しています。	Cyber defense is seen as the greatest area of weakness for Japan's defense capability. In order to enable combined operations between Japan and US, closer collaboration between the two countries in multi domain, including cyber domain must be pursued, and Japan must seriously consider improving its own cyber capabilities to that end. We hope that the next National Security Strategy and the National Defense Program Outline will incorporate the importance of reinforcing the capability relevant to information warfare, which includes capability related to cyber domain.
6	information	India had issued a RFI for Minesweepers. Japanese minesweepers are very good and would have been welcome. JMoD did not respond.	現行の「防衛装備移転3原則の運用指針」で示された5分類に「掃海」が含まれており、移転対象として可能性は十分あると思いますが、政府主導で進める防衛装備移転事業を企業側の自発的意思でRFIに回答することは現状では難しいのではと推察します。現状の手順としては、まずは政府間での協議を踏まえ日本政府として防衛装備移転の是非を判断する必要があり、その上でインド側が求めているスコープ(完成品、船体のみ、掃海装具のみ等)に対応可能な当該企業が技術情報を提供するための輸出許可を取った上でRFIに回答するかどうかを企業として判断する必要があります。本件は、インド政府が将来の政府競争入札案件を進めるための準備に必要なRFIと考えますが、こういうケースにスムーズに対応するための官民間での連携の前例や経験が限られていることから対応に遅れが生じている可能性が考えられます。	As "minesweeping" is included in the five possible areas identified in the current "Operational Guidelines for the Three Principles on the Transfer of Defense Equipment and Technology," we believe there is a good chance to be taken up as possible case for transfer. However, we do suspect that it might be difficult under the current circumstances for Japanese companies at its own initiative to respond to RFI, as current defense transfer must first be initiated and blessed by the government. The current procedure is that the Japanese government must first determine the such transfer comply with the guideline through G2G consultation, and then company who may comply with the scope required by the Indian government (e.g., turn key system, just the hull or providing minesweeping equipment only etc.) has to decide on whether to respond to the RFI, and obtain export license before providing any defense related technical information. RFI must be the first step action, which may lead to future open competitive bid by the Indian government, but no response from JMOD ,could be caused from current situation where clear modus operandi between government and industry has not been established, due to lack of past precedent for such case .

DIF: Strategic Alignment Q&A

7	question	Any reason why you have overlooked space? Space capability is key to better Intelligence Reconnaissance and Surveillance. Also, to be able to achieve OSAM (On-orbit Servicing, Assembly and Manufacturing).	限られた時間内の説明のため宇宙までカバーできませんでしたが、日本政府は宇宙領域を加えた多領域作戦を構想中であります。航空自衛隊に、宇宙作戦の核となる新たな組織を設置したことは報道されているとおりであり、特に宇宙領域を利用したセンサーとC2は、日米共同作戦の鍵となるため、日米間での情報交換が益々進む分野と思われます。	Space was not covered only because of time limitation. However, it should be emphasized that the Japanese government is planning to conduct multidomain operations that includes space domain as well. It has been reported that the Air Self-Defense Force has set up a new organization to serve as the core of space operations. Especially, space-based sensors and C2 in particular is regarded as the key for combined Japan-US operations, that enhanced exchange of information between the two countries is anticipated to only grow, as we move forward.
8	question	Thanks so much for excellent comments. We find there are very similar issues in the US aerospace industrial base. Have there been assessments on the lack of competition and how that has affected innovation? Are there barriers to new start companies looking into getting into the defense space that the government can lower? And how can the government incentivize new starts?	価格競争を優先してきた結果、新規分野へのチャレンジやリスクのある研究開発への取組みを後回しにしたことでイノベーションにおいて後れを取ってきたことは否めません。このような慣習的なバリアを乗り越えるには、革新的なデュアル・ユース技術を有するスタートアップ企業を迎え入れ、リスクを受け入れて失敗から学ぶことを恐れずにイノベーションを追求できる仕組みを制度的にも定着させていく事が重要と考えます。その為の新たな体制作りは軍民融合で先んじて中国に対処する上で喫緊の課題として、防衛装備庁、防衛産業、そして新たな民間企業を巻き込んで考えていく必要があるかと思えます。また、アカデミアの協力を得て、科学技術分野での底上げを図っていくことも極めて重要です。	As a result of focusing mostly on competition on price, it could be said that we have undeniably lagged behind in innovation by putting off challenges for new field and averted risk in R&D projects. In order to overcome such conventional barriers, we believe it is important to institutionalize a new practice that could open the door for new startup companies with innovative dual-use technologies, to let them pursue innovative approach without fear of taking risks and learn valuable lessons from their failures. Creation of such new system should be considered as a matter of emergency, by involving all stakeholders e.g., ATLA, JDIB and new commercial companies, as we face strong competition from China who has preceded Japan through military-civil fusion policy. It goes without saying that advancing S&T foundation by cooperating with Academia is also crucial in this sense.
9	question	質問です: 日本の防衛産業を活性化させる一つにF2後継機となる次期戦闘機開発プロジェクトがありますが、海外(米英)の防衛産業の知見を日本に取り込むに当たり、日本政府として具体的に実現する策はございますでしょうか。(日米同盟を利用した産業連携を深化させるなど)	米国との間ではロッキードマーチンとの間で戦闘機に関する最新技術情報を得るための支援契約の交渉に取り組んでいること、そして英国の間ではエンジンやレーダに関する共同研究開発の協議を進めていることと理解しております。	
10	opinion	昨今の防衛予算の増額は歓迎すべきことだが、その「増分」は悲しいかな新領域やミサイル等の注目されている分野に、或いは日米同盟の観点から米国からのアウトレット兵器を「FMS」装備購入に充当され、従来装備や弾薬を製造する防衛産業には実質的な実入りが無いのが実態。予算要求においても、財政当局から「単価低減」を求められ、かつ「取得数量」が伸びない中(=利益率は低迷)にあって、防衛産業のインセンティブは低下の一途辿る。そのうち、小松やダイセルの様に撤退していくのもまた事実。一に株主や経営陣の理解次第。こうした防衛産業に対しては、「国防(国益)に貢献する優良企業」として認定し、税制優遇措置を含めた「インセンティブを付与」することが急務。	ご指摘のような様々な事情によって防衛ビジネスから撤退せざるを得ない企業側経営判断は受け入れざるを得ない反面、日本として守らなければならない防衛産業基盤の在り方を改めて見直した上で、企業側の事情、装備・技術分野の特殊性、或いはサプライチェーンや後方支援の観点から、一律ではなく状況に応じた支援策を講じたり、企業に対するインセンティブ付与を考えていかなければサステナブルな防衛産業基盤の構築はできないと考えます。特に弾薬に関しては、昨今の国際情勢から自衛隊の実任務が増大した結果、弾薬を使用した訓練機会が減少し、海外への装備移転の対象外でもあって関連企業による生産ライン維持が危うくなっている現状を改善するための対応策は急務と考えます。	
11	opinion	単なるビジネス、企業利益のためではなく、国策として、国益のため国家のための防衛装備生産・海外移転であるなら、なぜ国が最後まで主導してくれないのでしょうか？ 根本的に他の産業とは違うので企業側に相当な「権限」を与えるか、軍工廠化する方がよいのではないのでしょうか？	防衛産業基盤も国の支援が不可欠な事業領域、企業がビジネスとして取り組める事業領域など様々な点を考慮した上で、サステナブルな官民関係が成り立つ制度や仕組みを考えていく事が平時の課題と考えますが、長年、武器輸出三原則と自衛隊のみを単一顧客として染み着いてきた受動的企業体質を、欧米防衛産業のように世界の軍事技術動向を見据えた提案型の能動的企業スタンスに変えていく事が必須と考えます。その結果として、自らの国際競争力や実力を客観視することで、更なる高みを目指した企業努力を政府レベルで奨励していく必要があると考えます。一方、有事においても自衛隊の活動を支える仕組みの必要性を軍工廠に限らず、国主導で議論を推進する必要があるものとも考えます。	
12	opinion	コロナウイルスの影響で航空産業、特に民間航空機向けビジネスが底にあります。国として防衛事業を強化いただきたいです。商社の協力についても賛成です。可能でしたら補用品レベルでなく、金属材料を扱う商社レベルまで検討いただけたらとありがたいです。	ご意見ありがとうございます。防衛装備庁が海外向け防衛装備移転に関わる事業実現性評価において、商社及び担当メーカーと組んで、現地側ニーズを踏まえたF/SIに取り組んでいると理解していますが、金属材料が対象となっているかまでは把握できていません。今後、公表される情報を調べた上で、提案活動を行っていく必要があるのではと思量します。	
13	opinion	日本の自存自衛を確立するためには防衛資産を特別会計にするべきだ。	ご意見ありがとうございます	
14	question	To increase defense exports, the most important factor is competitiveness in cost/performance. Are Japanese companies financially capable, and willing, to make the strategic investment necessary to development items and systems that are competitive internationally in terms of cost/performance?	企業内で戦略的事業領域として投融資を積極推進する事業計画が承認されない限り難しいとは思いますが、そういう時代が到来するよう当会としては応援し続けたいと思っています。	Unless this market space is designated as strategic business area within the company, where annual business plan enabling proactive investment gets approved by the corporate executives, it would be difficult, but ISIC will continue to make effort through our activity to accelerate arrival of such day to be realized in the future.
15	opinion	各社とも得意分野があるのにその技術を組み合わせた装備品がでてこない。各社自社努力で似た技術を競争している。非効率です。フランスのような国営企業をつくり、技術革新を図ることが必要ではないでしょうか。	ご意見ありがとうございます	
16	opinion	日本の防衛産業を維持するには予算の拡充が非常に大事だ。	ご意見ありがとうございます	

DIF: Strategic Alignment Q&A

17	question	情報収集体制の強化には、民側のセキュリティクリアランス制度を整備する必要があるのではないのでしょうか。米国のように官民一体で、防衛装備品を開発するには、日米民間の情報共有も可能にする必要がありますが、クリアランスの壁が存在します。今後、日側は情報区分の壁を超える必要と考えますが、どのようなアクションを計画しているのでしょうか。	米国のNational Industry Security Program (NISP) のような産業界における機密情報へのアクセスに関する法規制が存在しておらず、それを問題視する意見が米側にあります。経済安全保障の法整備の流れの中で避けては通れないテーマではないかと思っています。	
18	opinion	防衛装備庁に民間の企業の知見を入れる必要があると思う	ご意見ありがとうございます	
19	question	Defence industry cooperation is moving to the centre of UK-Japan strategic partnership, as seen with regard to the initiative on propulsion for the future fighter and the UK-Japan Memorandum of Cooperation signed on December 22nd, 2021. Are we moving towards the point where a kind of defence tech trilateral (similar to AUKUS) could be considered to reinforce progress between the UK, Japan and USA in certain areas?	当会としては、ご指摘のような多国間での技術協力の機会創出に向けた、日本と海外とのパートナーシップ作りをサポートしていく所存です。	ISIC will continue to support the creation of such partnerships between Japan and other countries to develop opportunities for multilateral technology cooperation projects.
20	question	Export of minesweepers meets this requirement of proactive contribution to peace. So why is that being resisted?	第6項への回答をご参照下さい。個別案件に対するコメントは差し控え、一般論での回答させて頂いています。	Please refer to the answer shown in item #6. As we are not aware of the details, we would like to refrain from commenting on specific case, but offer generalized opinion based on our understanding.
21	opinion	防衛装備品の輸出について、日本が勘違いしているのは、防衛だけではなく覇権を示そうとする国もあるということだ。積極的平和主義というが、世界は自国の国益のみを考えている。これも憲法のいわゆるところか	ご意見ありがとうございます	
22	opinion	日本は大国、ミドルパワー、それとも小国でありたいか？全く見えない。軍事産業と国の連携を一層強化してほしい。	ご意見ありがとうございます	
23	opinion	輸出のハードルは低くありません。まずは国内でもビジネスとしてある程度 lucrative にできるよう契約条件などを見直すことが重要と思います。	ご意見ありがとうございます	
24	opinion	The high cost of production is due to limited and sporadic orders by JMoD. This can be drastically reduced by demand aggregation to generate the scale and size of business to expand the supply chain. Just once supplier will always result in a high cost.	防衛省として調達方法の見直し・改善の一環で多年度契約など纏め買いを含む様々な施策を講じていると理解しています。ご意見ありがとうございます。	We understand that JMOD has taken various measures, including multi-year contracts and other bulk purchasing methods, as part of its renewal and improvement of procurement mechanism. Thank you for your opinion.
25	opinion	The other way is to extend Line of Credit for defence procurements. India does that to promote its sales of defence products.	ご意見ありがとうございます。	We appreciate your comment
26	information	Didn't the US Navy set up Japan Tech Bridge to reach out to Japanese companies as possible suppliers of their forces? Would an increased cooperation in this area be possible to help companies in?	情報提供ありがとうございます。33項及び34項もご参照下さい	Thank you for providing useful information. Please refer to #33 and #34 as needed.
27	opinion	国民は国防に関しておおきな誤解があります。これを解くpublic advocacyが必要ですね。コミュニケーションのスペシャリストも必要と感じました。	ご指摘の点はとても重要なことと思います。ご意見ありがとうございます	
28	question	Japan has successfully produced many systems under license and advanced its industrial base this way in part; e.g., Chu-Sam is a direct result of decades of HAWK production. This is declining due to perceived high costs by MOD. How can the government support continue licensed production of key systems?	ライセンス国産は装備品の可動率を上げ、国内企業に仕事をもたらすなど重要な役割を果たしてきましたが、将来の調達数量や技術開示に関わる制約等も勘案した上で、純国産、共同開発・共同生産、そしてFMS・直接輸入という選択肢の中で最適解を客観的に判断していくことが必要と思います。	Licensed production has played an important role in increasing the operational availability rate of equipment and bringing jobs to domestic companies. But, we think it is necessary to objectively determine the best solution among the options of purely domestic production, joint development/joint production, and FMS and direct import, by taking into consideration of future procurement volume and restrictions on technology disclosure etc.
29	question	日本の防衛産業は国内市場のみならず海外市場にも進出すべき、といった論点がありました。産業規模が欧米諸国に劣る中で、海外で戦うための日本の防衛産業の強みはどのような点にあるとお考えでしょうか。	一般論ではありますが、海外で活躍する日本企業の強みと同じように海外進出に向けたきめ細かい技術指導、品質管理やアフターサービス等のノウハウが日本企業が誇る強みではないでしょうか。但し、防衛事業部門としてこのような海外進出の実績も、その為に必要な体制整備(例えば日本語マニュアルの英語化など)がなされていないことから、ゼロベースで立ち上げるきっかけや支援が必要であることは間違いないと思います。そこに現場での改善力や、海外場所に必要となる新たなソリューション開発にまで踏み込むことで、欧米諸国と競争していく事も、或いはパートナーとして進出していくこともできるのではないかと思います。こういう経験を積み上げていく事で、海外での競争入札案件において欧米諸国と十分伍していく事のできる自信が醸成されるものと期待します。	
30	opinion	At some stage we all need to know that in this interconnected world no nation is an island and what happens elsewhere may impact one country. Maybe time to forget the past and move forward!	ご意見ありがとうございます	We appreciate your comment

DIF: Strategic Alignment Q&A

31	question	安全保障のための装備品移転、それとも産業維持のための装備品移転、どちらの優先度を高くして取り組むべきか？	防衛装備移転は積極的平和主義に基づく平和貢献・国際協力を実現するための外交手段であり、防衛産業基盤維持が目的ではありません。また、企業側の協力を得る上で収益が見込まれない移転事業を押し付けることもサステナブルな取り組みとは言えません。産業基盤維持を目的とした企業努力による自発的な海外防衛市場進出に向けた活動を国として理由を明示せず否認するのではなく、その要否をより多角的な視点で判断できるようにして、企業側にとって予見性が高まる環境を作っていく事が今後益々重要になってくるものと考えます。	
32	opinion	すみません。そもそも論ですが、このWebinarでやりとりされている内容がハッキングされている可能性も考慮する必要があるかと思えます。	ご意見ありがとうございます。Zoomを使用した当会ウェビナーではご指摘のようなハッキング・リスク等があり得る前提で取り組んでいます。常に注意は払っていく所存です。	
33	information	Internet search shows that US Navy (NavalX) established a structure for an expanded relationship with Japanese service providers and suppliers at Yokosuka Ship Repair Facility in Nov 2020.	情報提供ありがとうございます。米軍と自衛隊には共有の装備品が多く、この点からは船舶の修理に留まらず、日本の修理会社は米軍装備品の修理業務に参画できる能力を持っています。日本企業の参加を拡大する上で所要経費などの問題はありますが、航空機についてはP-3C、F-18などでの実績があり、前方展開している米軍の装備品の可動率を向上させるためにも日本企業の参加を拡大することは重要と考えます。	We appreciate your searching effort. The U.S. military and the Self-Defense Forces share a lot of equipment, and from this point of view, Japanese MRO providers have the capability to participate in offering MRO type of services for various US military equipment, not limited to ship. Although there could be cost competitive issues, there are precedents in aircraft such as the P-3C and F-18, which makes further expansion of participation by Japanese companies in this market would be important to help US military improve operational availability rate of its forward deployed equipment.
34	information	Also, the bridge is managed through US Navy Office of Naval Research Global in Tokyo https://www.onr.navy.mil/en/Science-Technology/ONR-Global/Locations-Global/Tokyo-Japan-ONR-Global	情報提供ありがとうございます	Thank you for providing details
35	question	Are there specific areas of research and technology in which Japan offers competitive advantage? If so, what are they?	令和3年度補正予算で計上された経済安全保障重要技術育成プロジェクトにおいて、AI、量子等の先端技術を含む研究開発を対象に、内閣府主導の下で文部科学省及び経済産業省が関係府省庁と連携し、国のニーズ(研究開発のビジョン)を実現する研究開発プロジェクトを実施することとされていますが、具体的には、重要技術育成に関する領域やその考え方は、国のニーズを「研究開発のビジョン」という形で今後示される見込みです。なお、今後の日本の防衛に必要な能力の獲得に必要な技術について、防衛省作成の「研究開発ビジョン」(https://www.mod.go.jp/atla/soubiseisaku/vision/rd_vision_full.pdf)において、先進的な研究を中長期的な視点に基づいて体系的に行うために、基本的な考え方が示された上で、技術的課題やロードマップが提示されております。	Under JFY2021 supplementary budget, fund for Economic Security Critical Technology Fostering Project was approved, which aims to promote R&D of advanced technology areas, e.g. AI, quantum computing etc., under the leadership of Cabinet Office, where MEXT and METI to collaborate with relevant ministries, to realize the national needs of Japan (R&D Vision) through execution of R&D projects, but further details in the area of critical technologies to be fostered and for what purpose shall be specified in the form of "R&D Vision" based on national needs of Japan in the future. Regarding capabilities required for defense of Japan, please refer to "R&D Vision" prepared by JMOD, which offers basic understanding on overall vision of advanced research goals to be pursued in mid/long term period, by presenting technological challenges and roadmaps. (https://www.mod.go.jp/atla/soubiseisaku/vision/rd_vision_full.pdf)
36	question	How did the US Navy provide Japanese companies with access to CUI for this project? I thought the absence of security clearance system on the Japanese commercial side has been an issue.	CUIへのアクセスにはセキュリティ・クリアランスは不要です。現状では契約締結に当たって守秘義務を負うことで実務的にアクセスが認められている一方、米国ではCUI取扱事業者に対してNIST-SP800-171の遵守を求めており、防衛省における情報セキュリティ基準もこれに準拠する方向と理解しています。	No security clearance is required to access CUI. Currently, access is allowed practically by assuming the obligation of confidentiality in writing when executing a contract. However, we also understand that in US, compliance with NIST-SP800-171 for companies are required for company who handles CUI, and we also understand that JMOD's information security standards will also be updated to comply with this standard.
37	opinion	Apart from the conventional defence we also need to see products that contribute to national security such as monitoring of IUU (Illegal, Unreported and Unregulated) fishing.	ご意見ありがとうございます。現代の海洋におけるハイブリッド戦に対抗するためには海洋状況把握(MDA)が鍵と考えます。得られた情報は政府全体や民間部門とも共有できる(すべき)であり、IUUの取り締まりにも役に立つと思われれます。また、MDAには多国間協力が不可欠で、統合された情報を広大なEEZを持つにもかかわらず監視能力を欠く太平洋島嶼国に提供できれば、地域のIUU取り締まりにもつながるはずです。	Thank you for the suggestion. We believe that maritime domain awareness (MDA) is the key in combating hybrid warfare in the modern maritime operation. Collected information can (and should) be shared across the entire government and also with the private sector, and will be useful in cracking down on IUU. In addition, multi-national cooperation is essential for MDA, and if integrated information can be provided to island countries in Pacific area who may be lack in having the capability to monitor, despite of possessing vast EEZ of its own, such cooperation shall certainly help crack down on IUU in those regions.
38	opinion	As a general principle, the US DoD does not require either domestic or international contractors to have security clearances to obtain access to CUI. They only have to promise in writing to protect the CUI.	米軍のCUIに日本企業がアクセスする上でセキュリティ・クリアランスの要否を問うた36項に対して書面での守秘義務を負うことで対処可能とのご意見ありがとうございました。	We appreciate your comment indicating that Japanese companies does not require security clearance for accessing CUI of US military's CUI, but non-disclosure obligations in writing, in response the question raised in item 36.